

Name : Dhea Besty Santoso

Student Number : J0A021035

Title : Developing Bilingual Tourist  
Attraction Map in Curug Song  
Kalisalak

Supervisors : 1. Gigih Ariastuti Purwandari, S.S.,  
M.Hum.  
2. Eka Yunita Liambo, S.Pd., M.Hum.

Examiners : 1. Indah Puspitasari, S.S., M.Hum.  
2. Rosdiana Puspita Sari, S.S., M.A.

---

### Summary

This report is based on job training at the Curug Song tourist attraction, Kalisalak, Kebasen, which took place on August 21 - November 12, 2023. This job training aims to produce a Curug Song tourism map as a means of information for visitors with interactive and informative content with two language English and Indonesian. In making the Curug Song tourism map, there are several methods there is observation, interviews, and documentation.

The development of the Curug Song tourism map was divided into three stages: pre-production, production, and post-production. In the pre-production stage, the author determines the theme or concept to be created. In the production stage, the author begins illustrating the map and preparing vocabulary in both English and Indonesian. In the post-production stage, the author performs editing by integrating the map with the bilingual vocabulary. During this stage, the final output of the map is also determined, which includes both a printed version and a QR code format.

In making the Curug Song tourism map which is published in two languages, the author encountered several difficulties such as determining the concept and also using the application for the editing process. The solution to the difficulties when determining the concept is that the author discussed with Curug Song staff and also the supervisor until finally the concept can be determined, and the solution to the difficulty of using the application is that the author chooses a free application with the same features and is also easy to use.

Nama : Dhea Besty Santoso

NIM : J0A021035

Judul : Developing Bilingual Tourist  
Attraction Map in Curug Song  
Kalisalak

Pembimbing : 1. Gigih Ariastuti Purwandari, S.S.,  
M.Hum.  
2. Eka Yunita Liambo, S.Pd., M.Hum.

Penguji : 1. Indah Puspitasari, S.S., M.Hum.  
2. Rosdiana Puspita Sari, S.S., M.A.

---

### **Ringkasan**

Laporan ini disusun berdasarkan praktik kerja di Lokawisata Curug Song, Kalisalak, Kebasen, yang berlangsung pada 21 Agustus - 12 November 2023. Praktik kerja ini bertujuan untuk menghasilkan peta wisata Curug Song sebagai sarana informasi bagi pengunjung yang menarik, menggunakan dua bahasa yaitu bahasa Inggris dan bahasa Indonesia. Dalam pembuatan peta lokawisata Curug song dilakukan melalui beberapa metode, yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi.

Pembuatan peta wisata curug song dibagi dalam tiga tahap yaitu, pre-production, production, dan post production. Di tahap pre-production, penulis menentukan tema atau konsep yang akan dibuat, setelah itu pada tahap production penulis mulai menggambar peta dan menyiapkan kosakata bahasa inggris dan juga bahasa Indonesia. Pada tahap post production, penulis melakukan pengeditan dengan menggabungkan peta dengan kosakata yang berbahasa inggris dan berbahasa Indonesia, dalam post production penulis juga menentukan hasil akhir dari peta yang dibuat, yaitu dalam bentuk cetak dan juga QR Code.

Pada saat pengerjaan project, penulis menapat beberapa kesulitan seperti, penentuan konsep dan juga penggunaan aplikasi untuk proses editing. Solusi untuk kesulitan saat penentuan konsep adalah penulis melakukan konsultasi dengan pihak Curug song dan juga pembimbing hingga akhirnya bisa menentukan konsep, dan solusi untuk kesulitan penggunaan aplikasi adalah penulis memilih aplikasi tidak berbayar dengan fitur yang sama dan juga mudah digunakan.